



Latin (latine)

Introductory Rituum

Signum crucis

In nomine Patris, et Filii et Spiritus sancti.

Amen

Salutatio

Gratia Domini nostri Iesu Christi, et caritas Dei, et communio Spiritus Sanctus Et cum omnibus vobis.

Et cum spiritu tuo.

Actus paenitential

Fratres (fratribus et sororibus), agnoscamus peccata nostra, Et sic praeparare nos celebramus sacra mysteriis.

Confiteor omnipotentis Dei Et ad vos fratres mei Peccavi quia In cogitationibus meis et in verbis: In quod ego feci, et in quod ego defui facere, per culpa, per culpa, Per maxillam culpam; Ideo peto beatus Maria semper Virgo, Omnes angeli et sanctorum Et tu, fratres mei, Ad orare pro me ad Dominum Deum nostrum.

May omnipotens Deus miserere nobis: Dimitte nobis peccata nostra, et ad vitam aeternam.

Amen

Sindhi (سنڌي)

تعرفي رسمون

صلیب جي نشانی

پيء جي نالي جي نالي، پت جي، پاک روح سیني روح مان.

آمين

ڀچڻ

اسان جا رب مسيح جو مشاهدو مسيح جو دعا جو دعا آهي، خدا جو پيار، پاک روح جو ڪميونتي سيني سان گڏ هجڻ

توهان جي روح سان.

ڏنڊ ايڪت

بدم قصو صبر (پائرن ڀينز) کي اسان جو گناهبتو مج. تنهن کري پاک اسرار اسرار کي ملهائڻ لاء پنهنجو پاڻ کي تيار کيو.

مان خدا تعالي جو اعتراف کريان ٿو توهان کان، منهنجي پائرن ڀينس، ته مون تمام گھڻو گناهه کيو آهي، منهنجي سوچن منهنجي لفظن ، جيکو مون کيو آهي جيکو مان کرڻ ناكام ٿيو آهييان، منهنجي غلطني ذريعي، منهنجي تمام گھڻي خرابي جي ذريعي؛ تنهن کري مان فرامل مريم جي ميري برڪت وارو آهييان، سڀ فرشتا بت، کريٽو، منهنجو پائارن پائرن، مون کي دعا کرڻ لاء اسان جي دعا کرڻ لاء.

الله تعالي اسان تي رحم کري، اسان کي پنهنجن گناهن کي معاف کر، اسان کي هميشه زندگي گذارڻ لاء آئيو.

آمين

Latin (latine)

Kyrie

Kyrie eleison.

Kyrie eleison.

Christe, eleison.

Christe, eleison.

Kyrie eleison.

Kyrie eleison.

Gloria

Gloria in excelsis Deo. et in terra pax
hominibus bonae voluntatis.
laudamus te benedicimus tibi
adoramus te, glorificamus te; gratias
agimus tibi propter magnam gloriam
tuam Domine Deus, Rex caelestis,
Domine Deus Pater omnipotens.
Domine Jesu Christe, Unigenite Fili
unigenite, alleluia. Domine Deus,
Agnus Dei, Filius Patris, tollis peccata
mundi, miserere nobis. tollis peccata
mundi, suscipe orationem nostram;
Qui sedes ad dexteram Patris,
miserere nobis. Quoniam tu solus
Sanctus. tu solus Dominus tu solus
Altissimus; Iesus Christus, cum Sancto
Spiritu, in gloria dei patris. Amen.

Colligo

Oremus.

Amen.

Liturgia verbi

Primum Lectio

Verbum Domini.

Deo gratias.

Responsorial Psalm

Lectio secundi

Sindhi ()

کریری

رب، رحم کر.

رب، رحم کر.

مسیح، رحم کر.

مسیح، رحم کر.

رب، رحم کر.

رب، رحم کر.

گلوریا

سُبْحَانَ اللَّهِ الْعَظِيمِ زمین تی امن
امان جي ماڻهن لاء. اسان تنهنجي
ساراھه کريون ٿا، اسان توکي مبارڪ
ڏيون ٿا، اسان توکي پيارا آهيون، اسان
توهان کي ساراهيو، اسان توهان کي
توهان جي عظيم شان لاء شکرگزار
آهيون، خداوند خدا، آسماني بادشاهه،
اي خدا، قادر مطلق پيءُ. خداوند خدا،
يسوع مسيح، اکيلو پت، خداوند خدا،
خدا جو ليمب، پيءُ جو پت، تون دنيا جا
گناه کئي، اسان تي رحم کر؛ تون دنيا
جا گناه کئي، اسان جي دعا حاصل
کريو؛ توهان پيءُ جي ساجي هت تي
وينا آهيyo، اسان تي رحم کر. تو لاء ئي
پاک ذات آهيin، تون ئي رب آهيin، تون
ئي اعليٰ آهيin، حضرت عيسى، روح
القدس سان، خدا پيءُ جي شان .
آمين.

جمع کريو

اچو ته دعا کريون.

آمين.

لفظ جو لفافي

پھريون وقت

رب جو کلام.

خدا جو شکر آهي.

جوابدار زبور

بيو پڙهڻ

Latin (latine)

Verbum Domini.

Deo gratias.

Evangelium

Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

Lectio sancti Evangelii secundum N.

Gloria tibi, Domine

Evangelium Domini.

Laus tibi, Domine Jesu Christe.

Professio fidei

Credo in unum Deum; Patrem omnipotentem, factorem caeli et terrae; omnium visibilium et invisibilium. Credo in unum Dominum Jesum Christum, Unigenitus Dei Filius, et ex Patre natum ante omnia saecula. Deus de Deo, etc. Lumen de Lumine; Deum verum de Deo vero. genitum, non factum, consubstantiale Patri; per ipsum facta sunt omnia. Qui propter nos homines et propter nostram salutem descendit de caelis. et incarnatus est de Spiritu Sancto ex Maria Virgine. et homo factus est. Crucifixus etiam pro nobis sub Pontio Pilato, passus et sepultus est; et resurrexit tertia die secundum scripturas. ascendit in caelum et sedet ad dexteram Patris. iterum venturus est cum gloria ut iudicare vivos et mortuos cuius regni non erit finis. Credo in Spiritum Sanctum, Dominum et vivificantem; qui ex Patre Filioque procedit. qui cum Patre et Filio simul adoratur et

Sindhi (سندھی)

رب جو کلام.

خدا جو شکر آهي.

گوسپل

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

اين جي مطابق پاک انجيل مان هڪ پڙهن.

تو کي پاكائي، اي پالٿار

رب جي انجل.

توهان جي ساراهه، خداوند عيسى مسيح.

ایمان جو پیشو

مان هڪ خدا کي مڃان ٿو، پيءُ قادر مطلق، آسمان زمين جو ناهيندڙ، سڀني شين جي ظاهر پوشيده. مان هڪڙي خداوند عيسى مسيح تي ايمان آڻيان ٿو، خدا جو اكيلو پت، سڀني عمرن کان اڳ پيءُ مان پيدا ٿيو. خدا کان خدا، روشنيءُ مان روشنني، سچو خدا سچو خدا کان، پيدا ٿيل، نه بنایو، پيءُ سان مطابقت رکندڙ؛ هن جي ذريعي سڀ شيون ناهيون ويون. اسان جي ماڻهن لاءِ اسان جي چوٽکاري لاءِ هو آسمان مان هيٺ لٿو، پاک روح جي طرفان ورجن مریم جو اوغار هو، انسان ٿيو. اسان جي خاطر هن کي صليب تي چاڙھيو ويو پونتيس پائليٽس جي هيٺان، هن کي موت اچي ويو دفن کيو ويو، ٿئين ڏينهن تي وري اٿيو صحيفن جي مطابق. هو آسمان چڙھي ويو پيءُ جي ساجي هت تي وينو آهي. هو وري جلال ايندو جيئرن مئل جو فيصلو ڪرڻ لاءِ هن جي بادشاهي جي کا به پچاري نه هوندي. مون کي روح القدس تي يقين آهي، رب، زندگي ڏينڻ وارو، جيڪو پيءُ پت کان وئي ٿو، جنهن

Latin (latine)

conglorificatur. qui locutus est per prophetas. et unam, sanctam, catholicam et apostolicam Ecclesiam. Confiteor unum baptismum in remissionem peccatorum et exspecto resurrectionem mortuorum et vita sseculi venturi. Amen.

Homilia

Oratio universalis

Oremus Dominum.

V. Dómine, exáudi oratióne meam.

Liturgia Eucharistiae

Offertorium

Benedictus Deus in secula.

Orate, fratres, ut sacrificium meum et tua placeat deo; Pater omnipotens.

Suscipiat Dominus sacrificium de manibus tuis ad laudem et gloriam nominis sui, pro nobis bonum et bonum totius ecclesie sue sancte. Amen.

Prex eucharistica

Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

Sursum corda.

Habemus ad Dominum.

Grátias agámus Dómino Deo nostro.

R. Dignum et justum est.

Sanctus, sanctus, sanctus Dominus Deus Sabaoth. Pleni sunt caeli et terra gloria tua. Hosanna in excelsis.

Benedictus qui venit in nomine Domini. Hosanna in excelsis.

Sindhi (سنڌي)

کي پيءُ ٻٽ سان گڏ عزت شان آهي، جيڪو نبيں جي معرفت ڳالهایو آهي. مان هڪ، مقدس، ڪیتوٽل رسولي چرچ تي ڀقين رکان ٿو. مان گناهن جي معافي لاءِ هڪ بٽسمـا جي اقرار ڪريان ٿو مان مثلن جي جيئري ٿيڻ جو منتظر آهيـان ايندڙ دنيا جي زندگي. آمين. هوملي

يونيوـرسـل نـماـز

اسان رب کان دعا گھرون ٿا.
رب، اسان جي دعا ٻڌي.

ايـريـچـارـسـت جـي لـفـافـي پـيشـكـش

بركت وارو خدا هميشه لاءـ.
دعا ڪريـو، ڀـائـرو (ڀـائـرو ڀـينـرون) اـهاـ
منهنجـيـ تـنهـنجـيـ قـربـانيـ تـيـ سـگـهـيـ ٿـوـ
خـداـ كـيـ قـبـولـ، قـادـرـ مـطـلـقـ پـيءـ.

رب پـاـكـ اوـهـانـ جـيـ هـتـانـ قـربـانيـ قـبـولـ
فرـمـائيـ سـنـدـسـ نـالـيـ جـيـ سـارـاهـهـ
شـانـ لـاءـ، اـسانـ جـيـ سـئـنـيـ لـاءـ هـنـ جـيـ
سـڀـنيـ پـاـكـ چـرـجـ جـيـ سـئـنـيـ.
آـمـينـ.

يوـكرـيسـتكـ دـعاـ

رب توـهـانـ سـانـ گـڏـ هـجيـ.

پـنهـنجـيـ روـحـ سـانـ.

پـنهـنجـيـ دـلـينـ کـيـ بلـنـدـ ڪـريـوـ.

اسـانـ انهـنـ کـيـ ربـ ڏـانـهـ وـذاـيـوـ.

اـچـوـ تـهـ اـسانـ جـيـ ربـ جـوـ شـڪـرـ اـداـ
ڪـريـونـ.

اهـوـ صـحـيـحـ صـحـيـحـ آـهـيـ.

پـاـكـ، پـاـكـ، پـاـكـ ربـ العـالـمـينـ. آـسـمـانـ
زمـينـ تـنهـنجـيـ شـانـ سـانـ پـيرـيلـ آـهـنـ.
حسـناـ سـڀـ ڪـانـ وـڏـيـڪـ. برـكـتـ وـارـوـ
آـهـيـ اـهـوـ جـيـڪـوـ خـداـونـدـ جـيـ نـالـيـ تـيـ
اـچـيـ ٿـوـ. حـسـناـ سـڀـ ڪـانـ وـڏـيـڪـ.

Latin (latine)

Mysterium fidei.

Mortem tuam annuntiamus, Domine,
et profiteor tuam resurrectionem
donec venias. Vel: Hunc panem cum
manducamus et calicem hunc
bibimus, mortem tuam, Domine,
annuntiamus; donec venias. Vel:
Salvos nos fac, Redemptor mundi; per
crucem et resurrectionem tuam nos
liberasti.

Amen.

Ritus Communionis

**Ad mandatum Salvatoris et divina
institutione formati audemus dicere;**

Pater noster, qui es in coelis,
sanctificetur nomen tuum; Adveniat
regnum tuum, fiat voluntas tua in
terra sicut in caelo. Panem nostrum
cotidianum da nobis hodie et dimitte
nobis debita nostra; sicut et nos
dimittimus debitoribus nostris. et ne
nos inducas in temptationem. sed libera
nos a malo.

Libera nos, quae sumus, Domine, ab
omni malo; in diebus nostris pacem
concede propitius ; ut per
misericordiam tuam adiuvante; ut
semper a peccato immunes simus et
ab omni tribulatione secura;
exspectamus beatam spem et
adventus Salvatoris nostri Jesu Christi.

Pro regno; tua est potestas et gloria
nunc et semper.

Sindhi (سنڌي)

ایمان جو راز.

اسان تنهنجي موت جو اعلان کريون
ٿا، اي رب، پنهنجي قيامت جو اقرار
کريو جيسائين تون وري نه ايندين. يا:
جڏهن اسان هي ماني کائون ٿا هي
پيالو پئون ٿا، اسان تنهنجي موت جو
اعلان کريون ٿا، اي رب، جيسائين
تون وري نه ايندين. يا: اسان کي بچايو،
دنيا جي نجات ڏيندر، توهان جي صليب
قيامت جي ذريعي توهان اسان کي
آزاد کيو آهي.
آمين.

اجتماعي رسم

نجات ڏيندر جي حڪم تي خدائی
تعليم سان نهيل، اسان کي چوڻ جي
جرئت آهي:

اسان جو پيءُ، جيکو آسمان آرت،
تنهجو نالو پاک کيو وجي؛ تنهنجي
بادشاهي اچي، تنهنجي مرضي پوري
ٿي ويندي زمين تي جيئن آسمان
آهي. اسان کي اچ ڏينهن جي ماني ڏيو،
اسان جي ڏوھن کي معاف کر،
جيئن اسان انهن کي معاف کريون ٿا.
جيڪي اسان جي خلاف غلطی کن ٿا.
اسان کي آزمائش نه آئي، پر اسان
کي برائي کان بچايو.

اسان کي بچايو، رب، اسان دعا
کريون، هر برائي کان، مهرباني سان
اسان جي ڏينهن امن ڏيو، ته، تنهنجي
رحمت جي مدد سان، اسان هميشه
گناهه کان آزاد ٿي سگھون ٿا هر
مصيبت کان محفوظ، جيئن اسان
بركت واري اميد جو انتظار کريون
اسان جي نجات ڏيندر، عيسى مسيح
جو اچڻ.

بادشاهي لاءِ، طاقت شان توهان جي
آهي هاڻي هميشه لاءِ.

Latin (latine)

Domine Jesu Christe qui dixit
Apostolis vestris: Pacem relinqu
vobis, pacem meam do vobis; ne
respicias peccata nostra. sed in fide
Ecclesiae vestrae; eique pacem et
unitatem largire digneris pro
voluntate tua. Qui vivis et regnas in
saecula saeculorum.

Amen.

Pax Dómini sit semper vobíscum.

R. Et cum spiritu tuo.

Signum pacis offeramus invicem.

Agnus Dei, tollis peccata mundi.
miserere nobis. Agnus Dei, tollis
peccata mundi. miserere nobis. Agnus
Dei, tollis peccata mundi. pacem
nobis dones.

ecce agnus dei ecce qui tollit peccata
mundi. Beati qui ad cenam Agni
vocati sunt.

Domine, non sum dignus ut intres sub
tectum meum; sed tantum dic verbo
et sanabitur anima mea.

Corpus Christi.

Amen.

Oremus.

Amen.

Concluditur ritus

benedictio

Dominus vobiscum.

R. Et cum spiritu tuo.

Benedicat vos omnipotens Deus;
Gloria Patri, et Filio, et Spiritui Sancto.

Amen.

Sindhi ()

خداوند يسوع مسيح، جنهن توهان جي
رسولن کي چيو: امن مان توکي چڏيان
ٿو، منهنجو امن مان توکي ڏيان ٿو،
اسان جي گناهن تي نه ڏس، پر توهان
جي چرج جي ايمان تي، رحم سان
هن کي امن اتحاد عطا فرمائي
توهان جي مرضي مطابق. جيکي
هميشه هميشه لاءِ رهند راج کندا.
آمين.

رب جو امن هميشه توهان سان گڏ
هجي.

پنهنجي روح سان.

اچو ته هڪ ٻئي کي امن جي نشاني
پيش ڪريون.

خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه ڪئي،
اسان تي رحم کر. خدا جو ميمو، تون
دنيا جا گناه ڪئي، اسان تي رحم کر.
خدا جو ميمو، تون دنيا جا گناه ڪئي،
اسان کي امن ڏي.

خدا جو گھينتو ڏسو، ڏسو اهو جيکو دنيا
جا گناه ڪئي ٿو وجي. برکت وارا آهن
اهي جيکي گھينتي جي مانيءَ لاءِ سڏيا
ويا آهن.

رب، مان لائق نه آهيابن ته منهنجي چت
هيٺان داخل ٿئين، پر صرف لفظ چئو
منهنجي روح کي شفا ملندي.
مسیح جو جسم (رت).

آمين.

اچو ته دعا ڪريون.

آمين.

رسمن جو نتيجو

نعمت

رب توهان سان گڏ هجي.

پنهنجي روح سان.

رب العالمين توهان کي خوش رکي،
پيءَ، پت، پاک روح.

آمين.

Latin (latine)

Dismissio

Egredere, missa est. Vel: Ite et
nuntiate evangelium Domini. Vel: Ite
in pace, glorificantes Dominum in vita
tua. Vel: Vade in pace.

Deo gratias.

Sindhi (سندھی)

برطرفی

اڳنی وڌو، ماس ختم ٿي ويو آهي. يا:
وجو خداوند جي انجيل جو اعلان
کريو. يا: سلامتيءَ سان وجو، پنهنجي
جان سان رب جي واڪاڻ کريو. يا:
آرام سان وجو.
خدا جو شكر آهي.

massineverylanguage.com

© 2022 Copyright Calgorithms LLC